

Última revisión: 19 de julio de 2024  
Last revision: July 19th, 2024



# MANUAL DE INSTRUCCIONES

## TRIP



Manual de instrucciones **ES**

Instruction manual **EN**

Manuel D'Utilisation **FR**

Manuale D'Istruzioni **IT**

Anweisungen **DE**

Instruções **PT**

Gebruiksaanwijzing **NL**

Bruksanvisning **SWE**

Instrukcja obsługi **PL**

Brugsanvisning **DK**

**Conforme a la normativa:**  
**EN1888:2018-1**



ES - Lea las instrucciones antes de usar el producto.  
EN - Please read instructions before use.  
FR - Lisez les instructions avant d'utiliser le produit.  
IT - Leggere le istruzioni prima di usare il prodotto.  
DE - Lesen Sie die Gebrauchsanweisung, bevor Sie das Produkt verwenden.  
PT - Leia as instruções antes de utilizar o produto.  
NL - Lees de instructies voordat u het product gebruikt.  
SWE - Läs instruktionerna innan du använder produkten.  
PL - Läs instruktionerna innan du använder produkten.  
DK - Læs vejledningen, før du bruger produktet.

Other languages





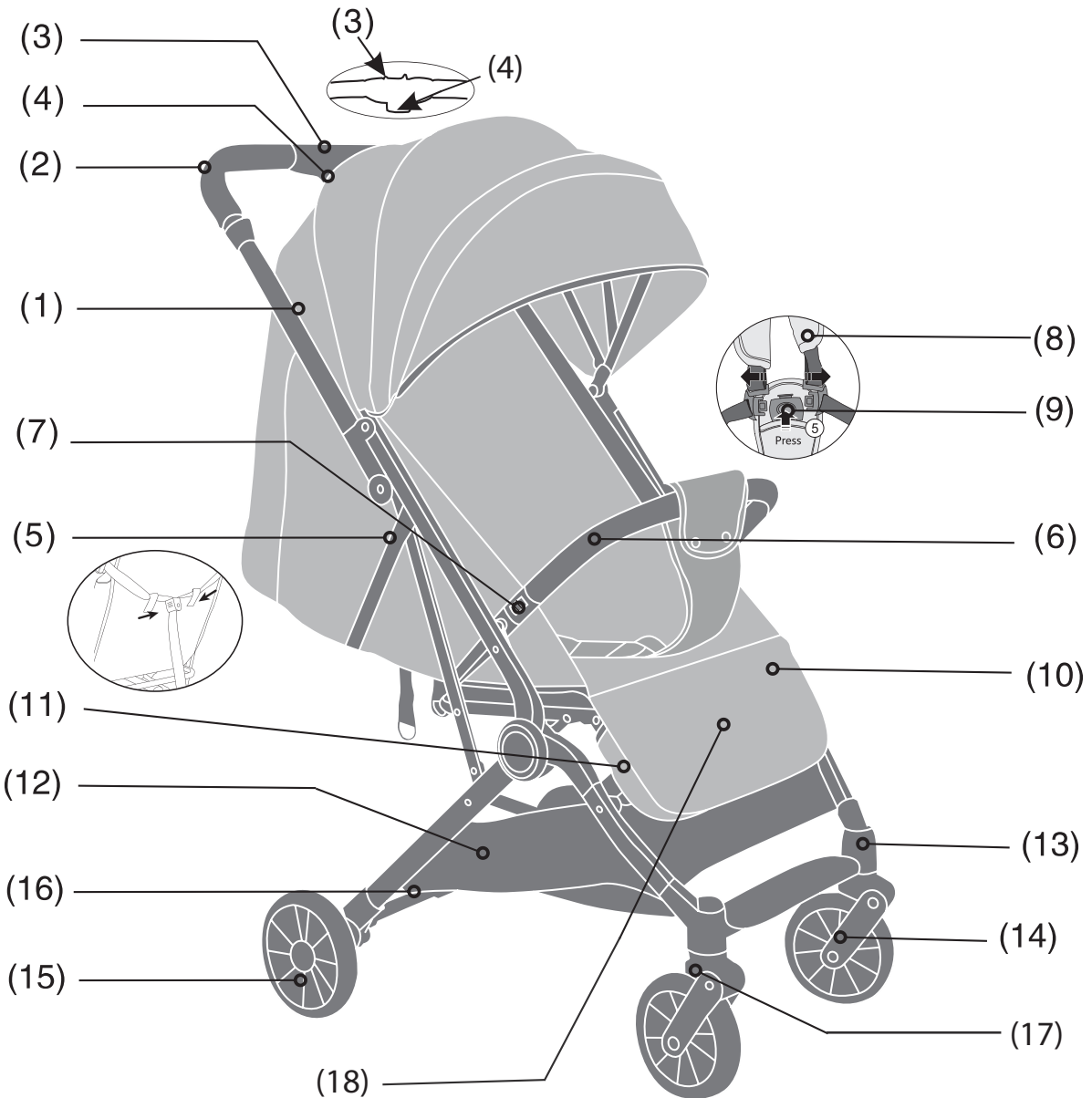
## IMPORTANTE

CONSERVAR PARA POSTERIORES CONSULTAS.

### 1. ADVERTENCIAS

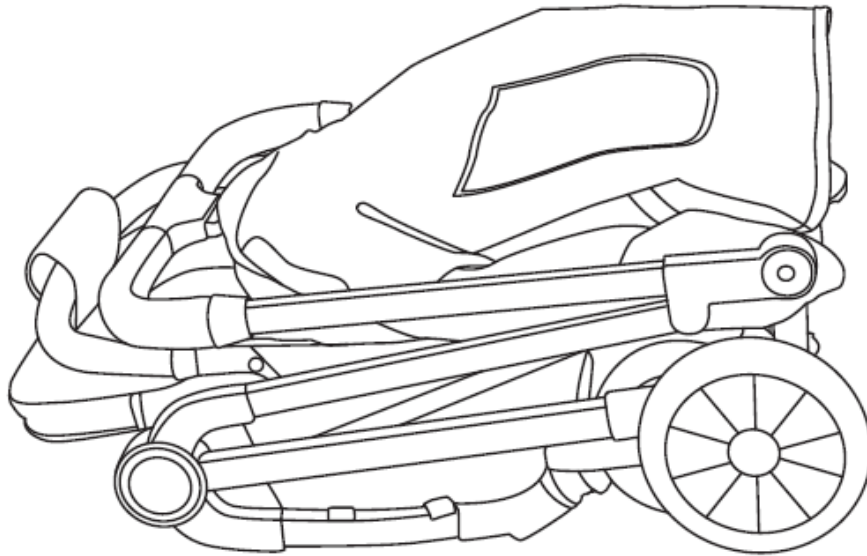
- **¡ADVERTENCIA!** Leer atentamente estas instrucciones antes de utilizar el producto y guardarlas para futuras consultas, de lo contrario, afectará a la seguridad del niño.
- **¡ADVERTENCIA!** Nunca dejes a tu hijo sin vigilancia, ni siquiera por poco tiempo.
- **¡ADVERTENCIA!** No utilizar en niños mayores de 3 años o de más de 15 kg.
- **¡ADVERTENCIA!** Asegúrese de que todos los dispositivos de bloqueo estén activados antes de utilizar la silla.
- **¡ADVERTENCIA!** No pliegues el cochecito cuando el niño esté dentro.
- **¡ADVERTENCIA!** El niño debe llevar el arnés puesto en todo momento.
- **¡ADVERTENCIA!** Debe utilizar el pasamanos delantero cuando maneje la silla.
- **¡ADVERTENCIA!** No dejar la silla en una rampa sin vigilancia.
- **¡ADVERTENCIA!** La capacidad máxima de carga de la cesta es de 2 kg.
- **¡ADVERTENCIA!** Cualquier carga colocada en el manillar afectará a la estabilidad del cochecito.
- **¡ADVERTENCIA!** No desmonte ni ajuste ninguna pieza de la silla de paseo cuando el niño esté dentro.
- **¡ADVERTENCIA!** Para evitar la asfixia, mantén los plásticos y bolsas que la cubren lejos de tu hijo.

2. PARTES

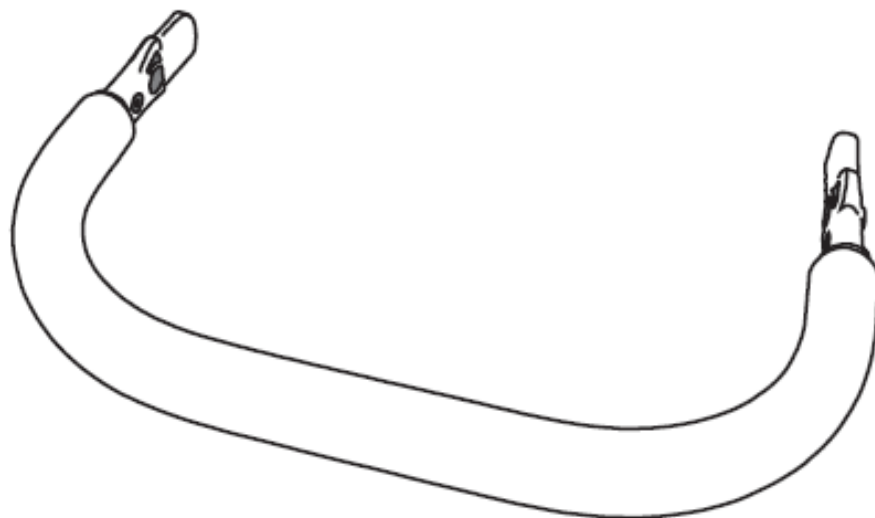


- (1) Capota
- (2) Manillar o empujador
- (3) Botón de seguridad para plegado
- (4) Botón de plegado
- (5) Cinta de ajuste del respaldo
- (6) Barra delantera de seguridad
- (7) Botón para apertura de la barra delantera
- (8) Arnés de puntos
- (9) Hebilla de apertura del arnés de seguridad
- (10) Reposapiés
- (11) Clip de ajuste del reposapiés
- (12) Cesta
- (13) Botón de desbloqueo de las ruedas delanteras
- (14) Ruedas delanteras
- (15) Ruedas traseras
- (16) Frenos enlazados
- (17) Botón de liberación rápida
- (18) Asa de desplazamiento (tras el reposapiés)

**A) Estructura**



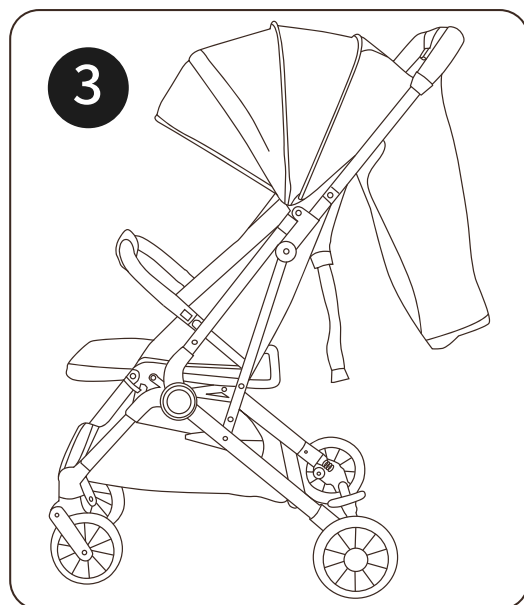
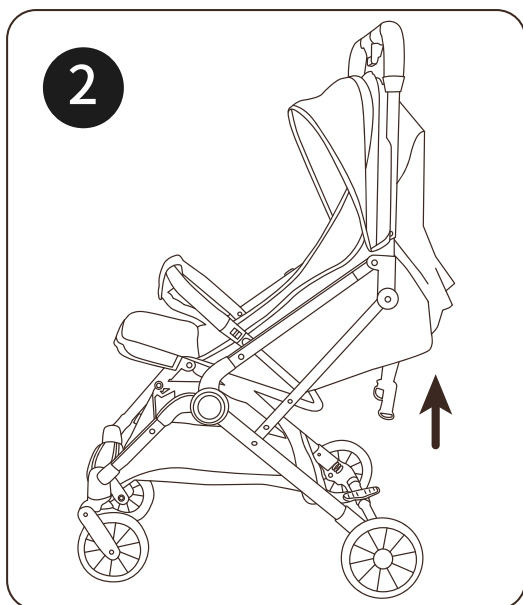
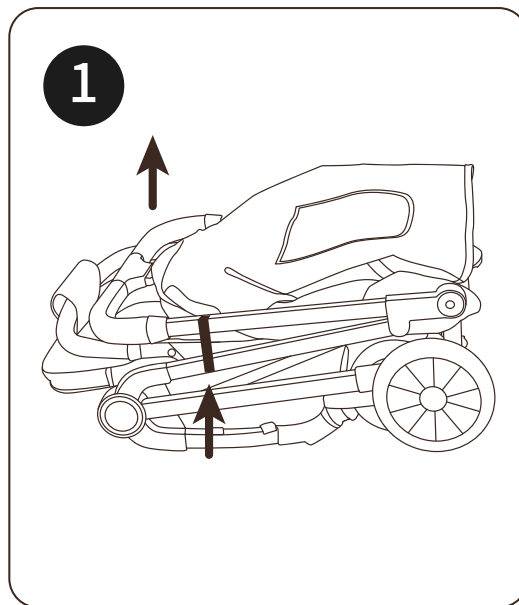
**B) Barra de seguridad**



### 3. INSTRUCCIONES DE USO

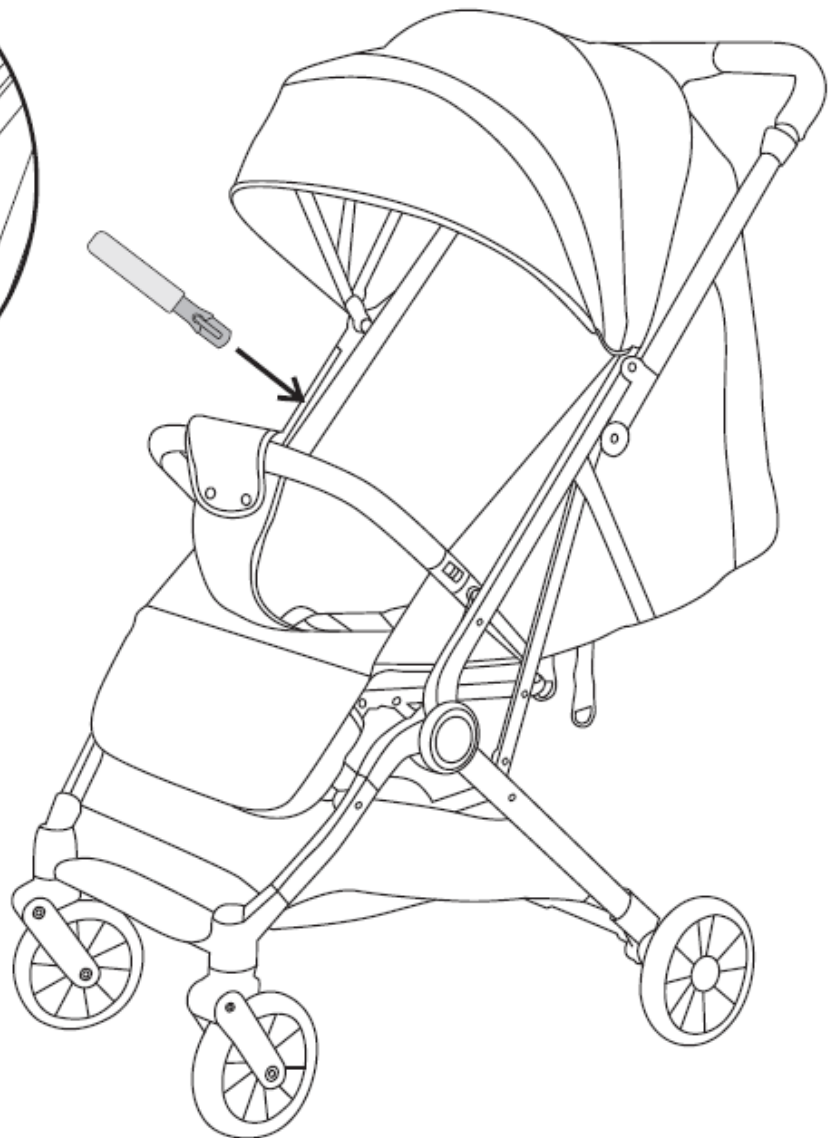
#### Abrir la silla de paseo

1. Saca la silla de paseo y desbloquea el gancho de seguridad.
2. Levante ligeramente el manillar para abrir la silla, cuando escuche el "click", la silla de paseo estará completamente abierta



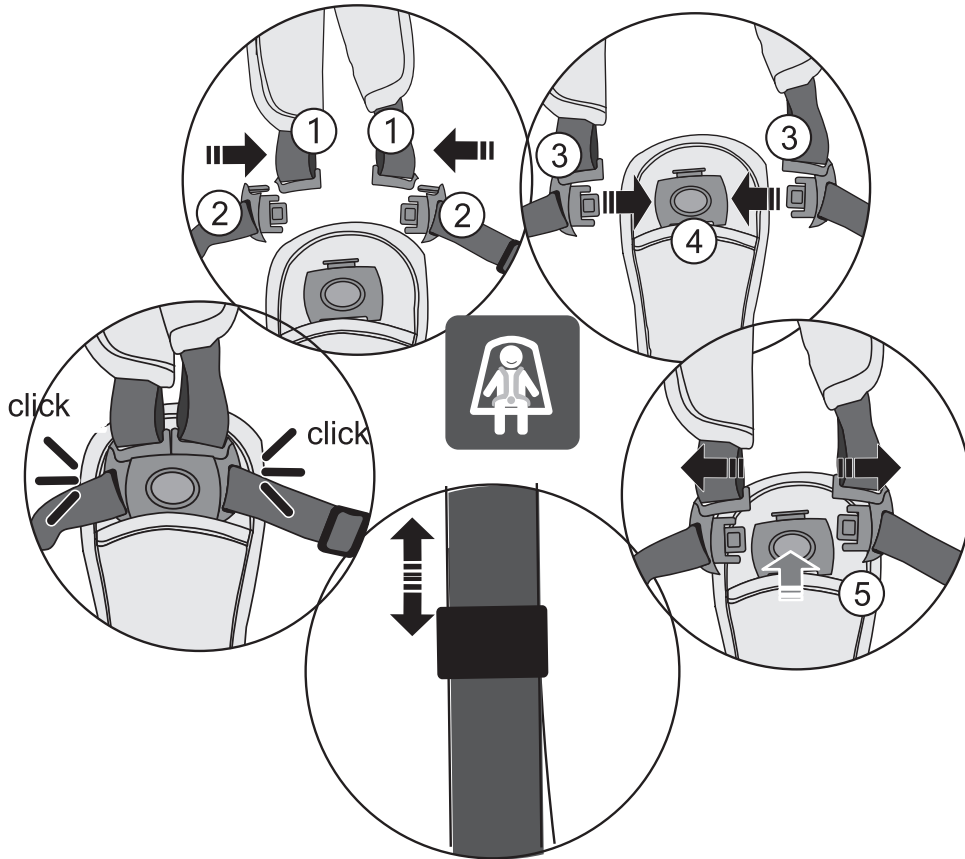
## Instrucciones de la barra de seguridad

- 1. Instalación:** Introduzca la barra delantera de seguridad en la ranura que se indica en la imagen hasta que escuche un "click".
- 2. Desinstalación:** Presione el botón de sujeción de la barra con las dos manos, tire hacia usted y quite la barra.

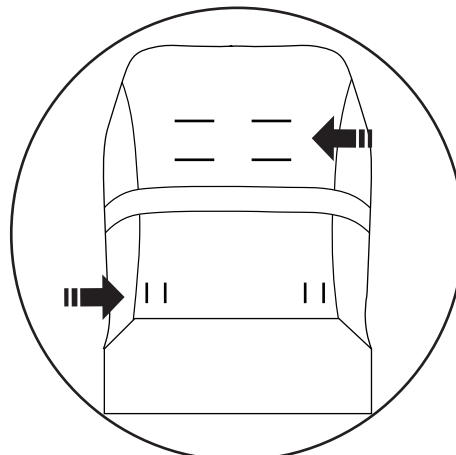


## Instrucciones del cinturón de seguridad

- 1. Uso del cinturón de seguridad:** Siga los pasos tal y como se señala en nº1, 2 y 3. Luego inserte tal y como se indica en nº3 la hebilla central del cinturón de seguridad 4.
- 2. Para abrir el cinturón de seguridad:** Pulse el botón que se encuentra en el centro del mismo, señalado como en nº4.



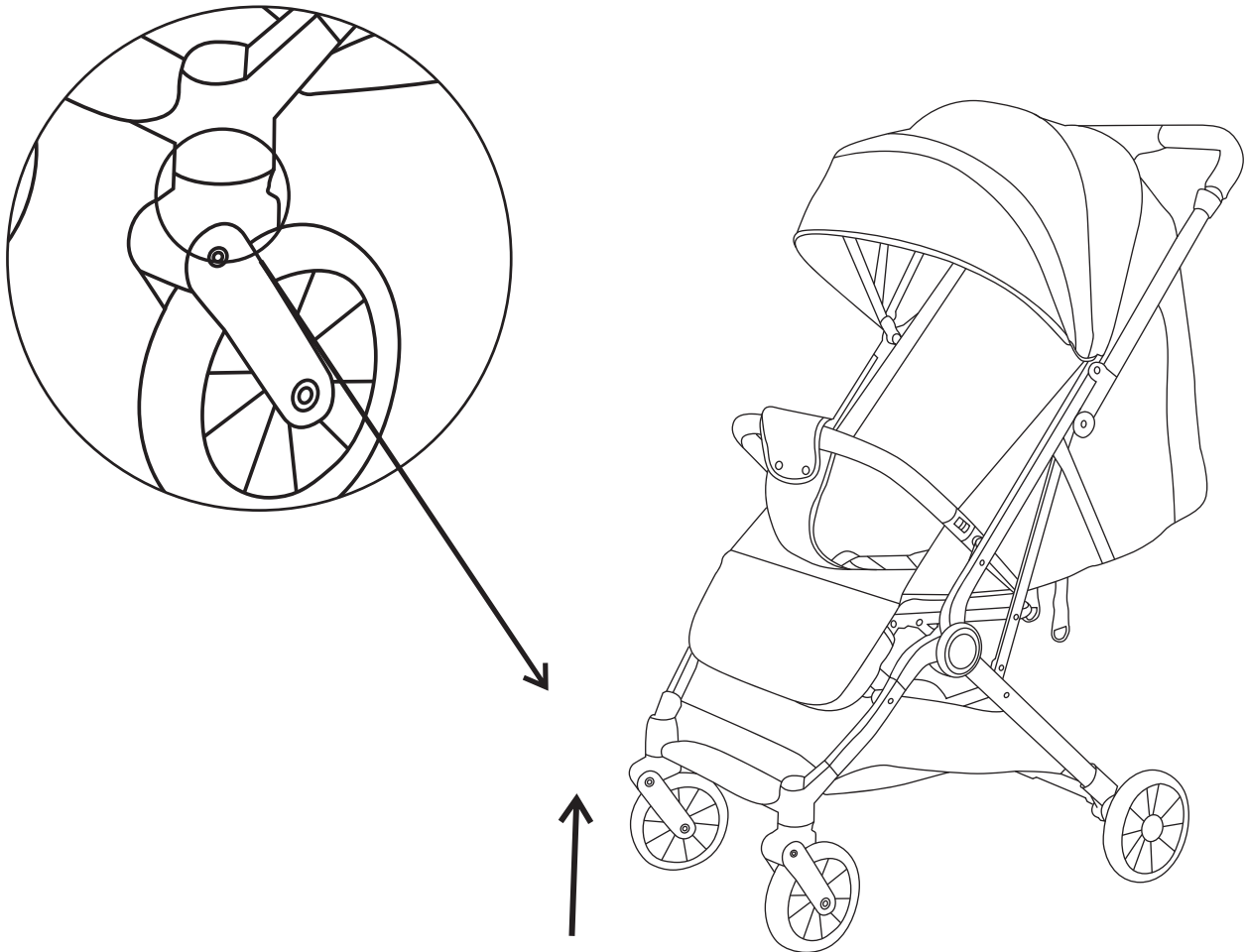
- 3. Ajuste de altura:** Puede ajustarse el cinturón de seguridad a diferentes alturas en el respaldo de la silla.



## Instrucciones de la rueda delantera

**1. Instalación:** Correspondiendo los componentes de rotación delanteros con el tubo delantero hasta que estén haciendo clic juntos, luego tire de la rueda hacia la dirección opuesta para asegurarse de que la rueda delantera está bloqueada, la misma instalación en la otra rueda.

**2. Desinstalación:** Levante el tubo de la rueda delantera, y pulse el botón de liberación rápida, a continuación, tire de la rueda delantera hacia abajo.





### Instrucciones del respaldo

El respaldo puede ajustarse según necesidad, abroche o afloje el cinturón del respaldo mientras pulsa el botón central indicado.



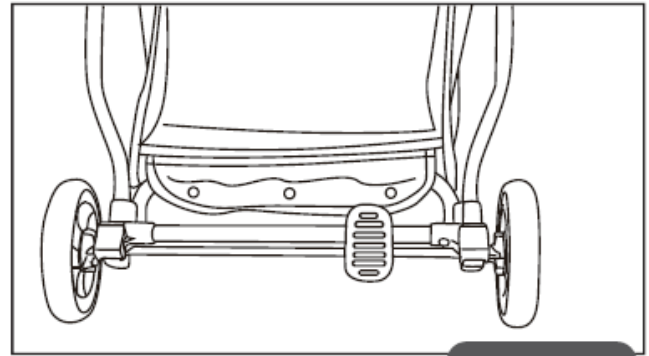
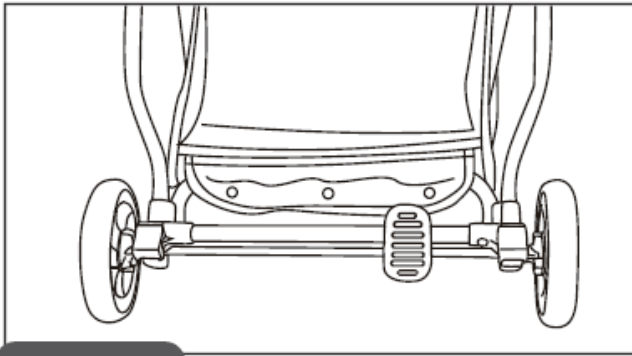
## Instrucciones del reposapiés

Para ajustar el reposapiés presione el mismo, tal y como se representa en la imagen circular, y a continuación, ponga el reposapiés hacia arriba y hacia abajo, tal y como precise.



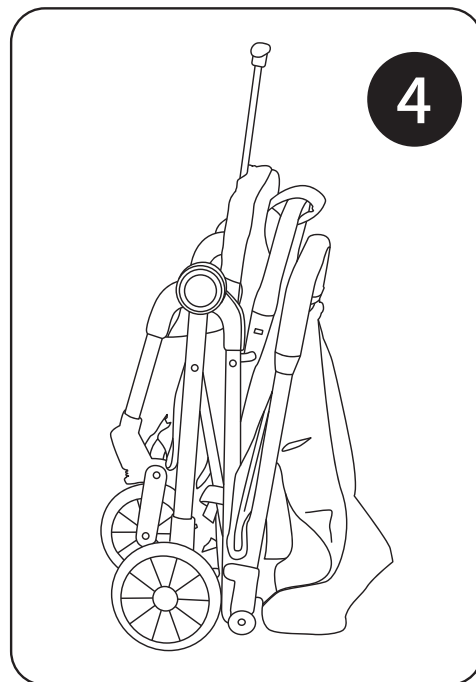
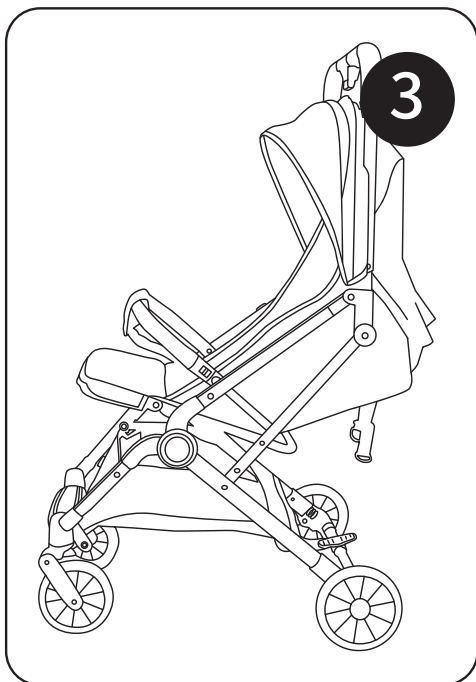
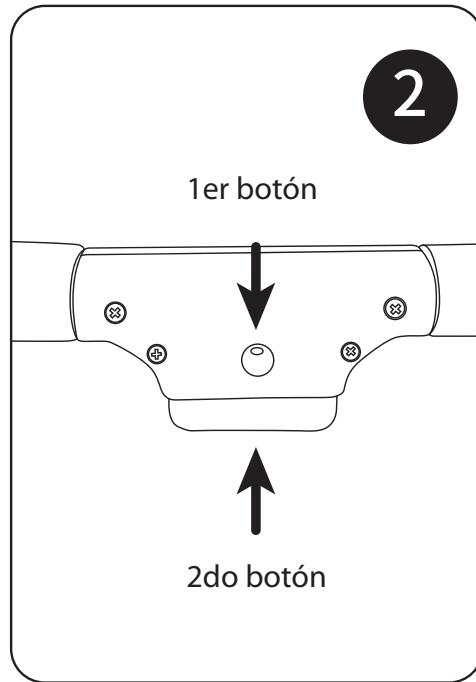
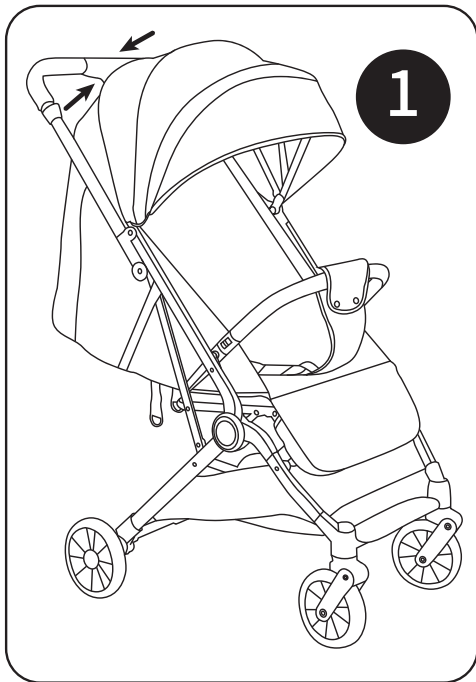
## Instrucciones de los frenos

1. Pise a fondo el freno hasta que la zapata de freno encaje completamente en la marcha de frenado, lo que indica que el cochecito está frenado.
2. Levante el freno, el cochecito puede moverse.



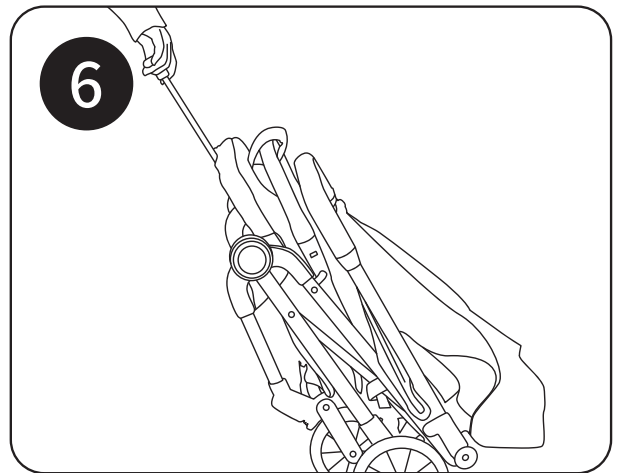
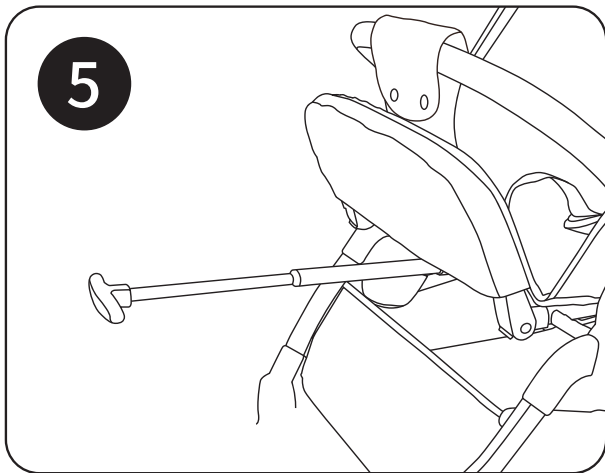
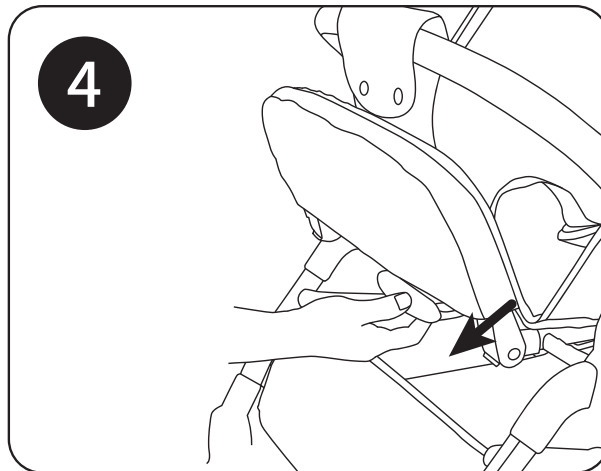
### Instrucciones de plegado

Para plegar la silla, presione el primer y el segundo botón de bloqueo que se encuentran en el manillar, mientras sujeta el tubo del mismo, cuando oiga un "clic", indicará que el puede proceder a su plegado.



### Instrucciones del asa de desplazamiento

Ajuste en tres posiciones, para mayor comodidad durante el desplazamiento basta con tirar de la varilla desde la parte inferior del asiento.


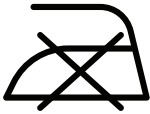
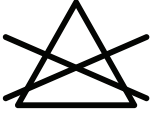
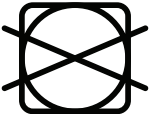


Está prohibido utilizar accesorios no suministrados por el fabricante.

Deben asegurarse que estén activados los frenos al colocar o sacar al niño de la silla de paseo.

#### 4. CUIDADO Y MANTENIMIENTO

1. La cubierta de tela debe limpiarse con un cepillo de cerdas suaves o un paño con detergente neutro.
2. Compruebe periódicamente si todas las piezas están en perfectas condiciones. Si las piezas están dañadas o tienen partes descosidas, deje de usarlo inmediatamente.
3. Siga estrictamente las instrucciones de funcionamiento durante la instalación y desinstalación para evitar daños innecesarios en el cochecito para mayor seguridad del bebé.

	Limpieza en seco con PCE
	No planchar
	No blanquear
	No secar en secadora



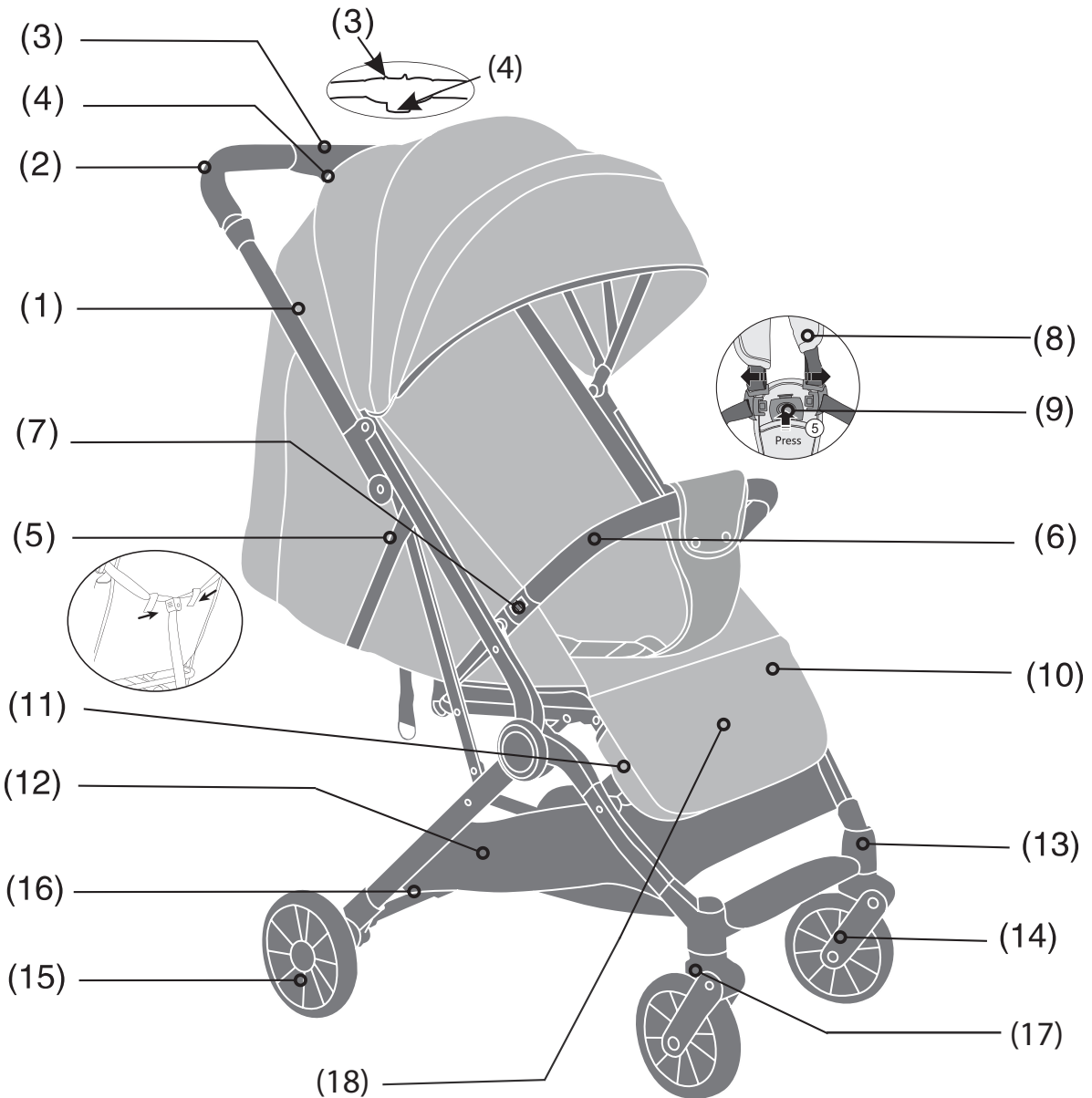
## IMPORTANT

KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

### 1. WARNINGS

- **WARNING!** Read these instructions carefully before using the product and keep them for future reference, otherwise it will affect the safety of the child.
- **WARNING!** Never leave your child unattended, even for a short time.
- **WARNING!** Do not use in children over 3 years of age or over 15 kg.
- **WARNING!** Make sure that all locking devices are activated before using the wheelchair.
- **WARNING!** Do not fold the pram when the child is inside.
- **WARNING!** The child must wear the harness at all times.
- **WARNING!** The front handrail must be used when operating the wheelchair.
- **WARNING!** Do not leave the wheelchair on an unattended ramp.
- **WARNING!** The maximum load capacity of the basket is 2 kg.
- **WARNING!** Any load placed on the handlebars will affect the pram's stability.
- **WARNING!** Do not remove or adjust any part of the buggy when the child is inside.
- **WARNING!** To avoid suffocation, keep plastic sheeting and plastic bags away from your child.

2. PARTS

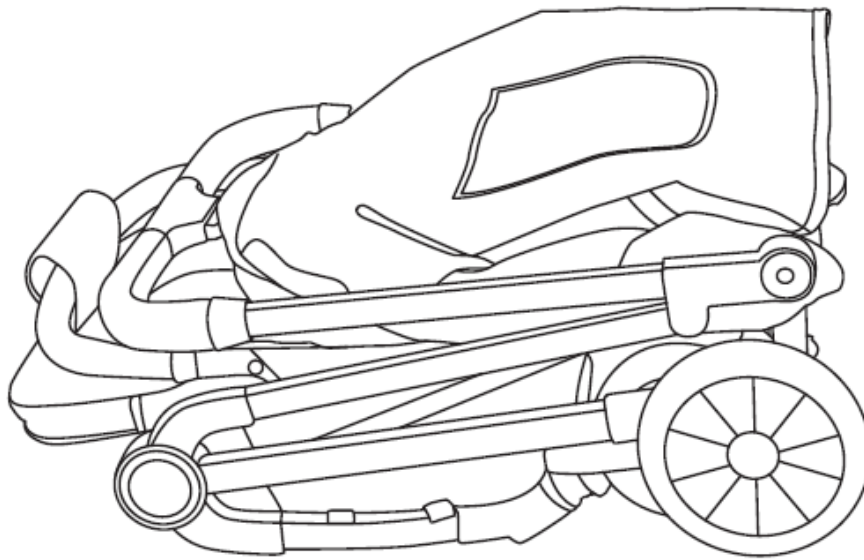


- (1) Hood
- (2) Handlebar or push handle
- (3) Safety folding button
- (4) Folding button
- (5) Backrest adjustment strap
- (6) Front safety bar
- (7) Button for opening the front bar
- (8) Stitch harness
- (9) Safety harness release buckle

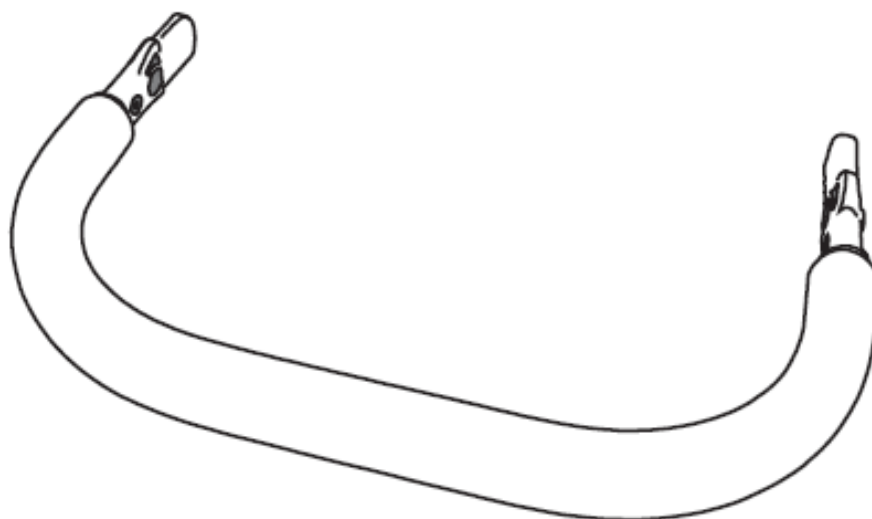
- (10) Footrest
- (11) Footrest Adjustment Clip
- (12) Basket
- (13) Front wheel release button
- (14) Front wheels
- (15) Rear wheels
- (16) Linked brakes
- (17) Quick release button
- (18) Sliding handle (behind the footrest)



**A) Structure**



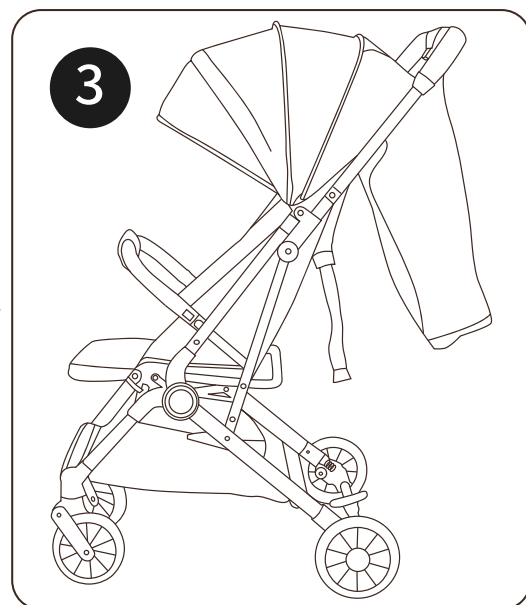
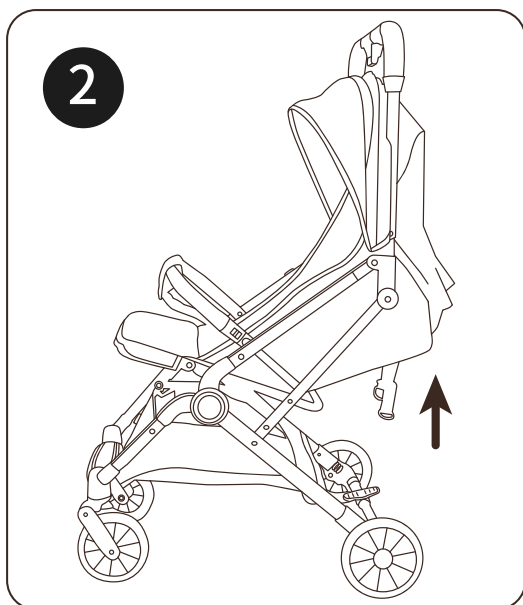
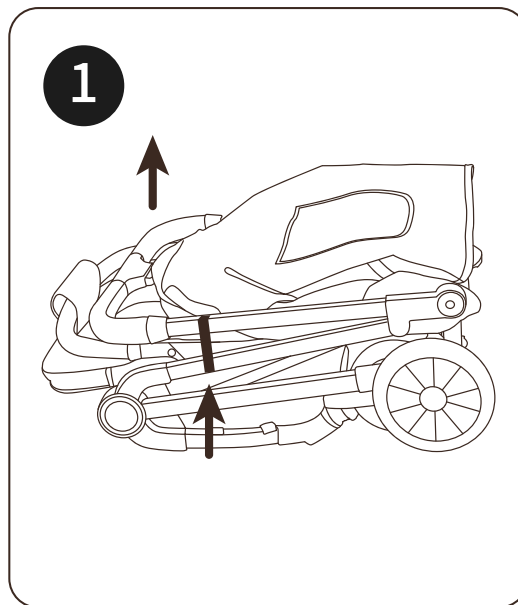
**B) Security bar**



### 3. INSTRUCTIONS FOR USE

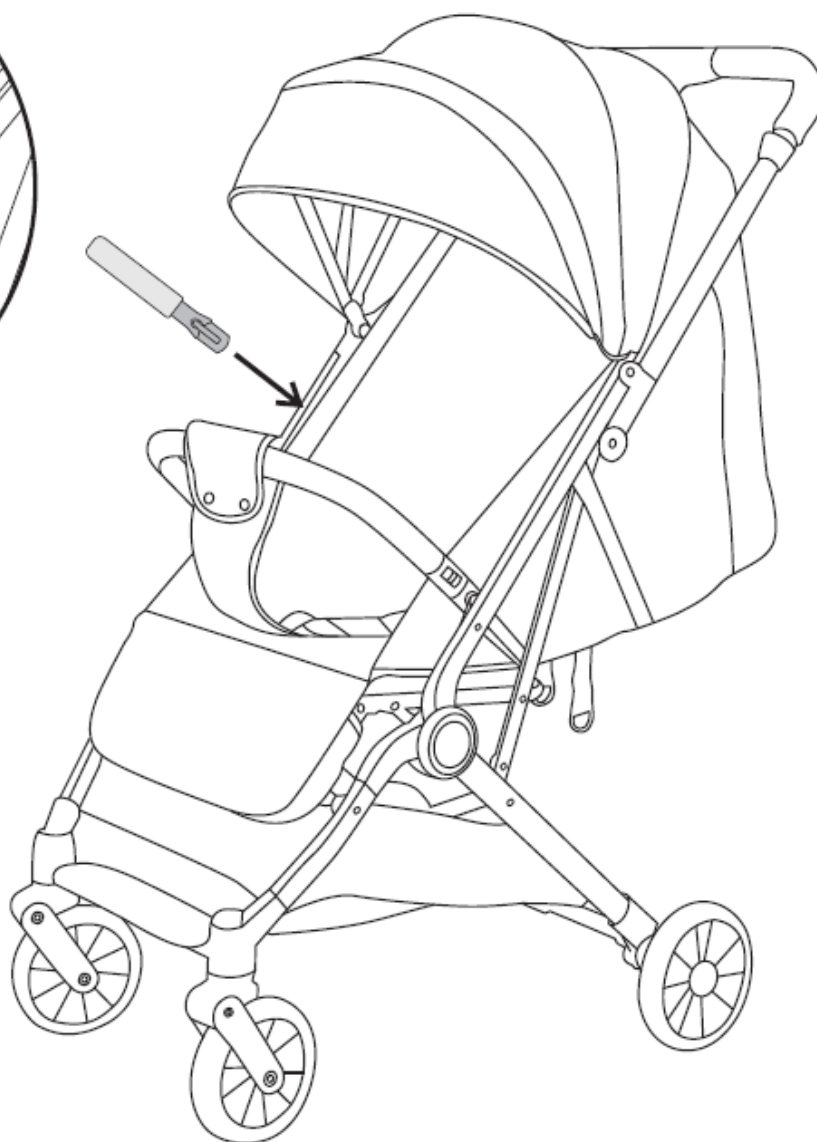
#### Opening the stroller

1. Pull out the buggy and unlock the safety hook.
2. Slightly lift the handlebar to open the stroller, when you hear the “click”, the stroller is fully open.



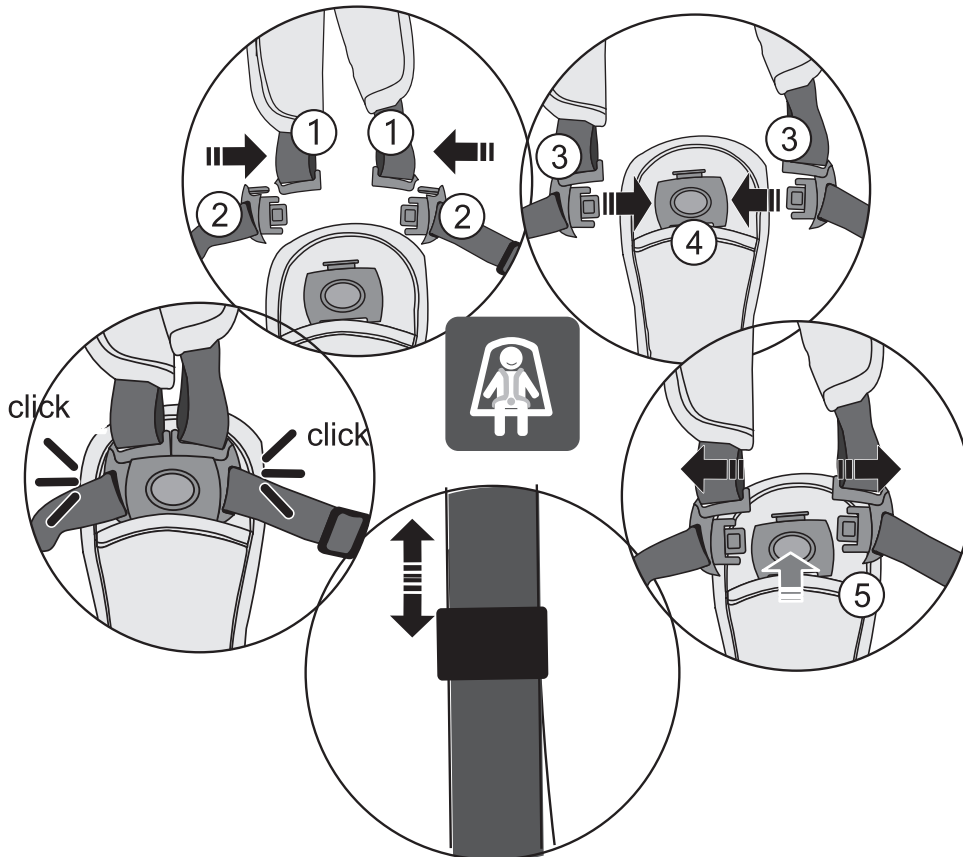
## Safety bar instructions

- 1. Installation:** Insert the front security bar into the slot indicated in the picture until you hear a “click”.
- 2. Uninstallation:** Press the bar clamp button with both hands, pull it towards you and remove the bar.

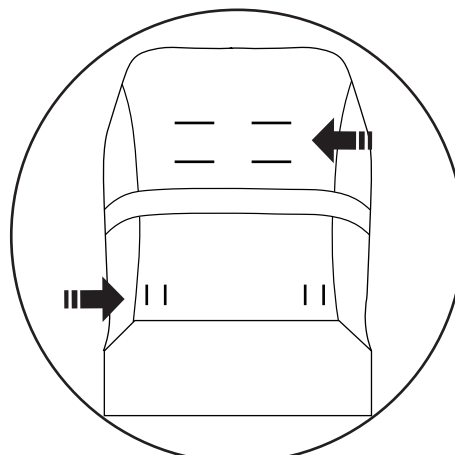


## Safety belt instructions

- 1. Use of seat belts:** Follow the steps as indicated in no.1, 2 and 3. Then insert as indicated in no.3 the centre buckle of the seat belt no.4.
- 2. To open the seat belt:** Press the button in the centre of it, marked as No. 4.



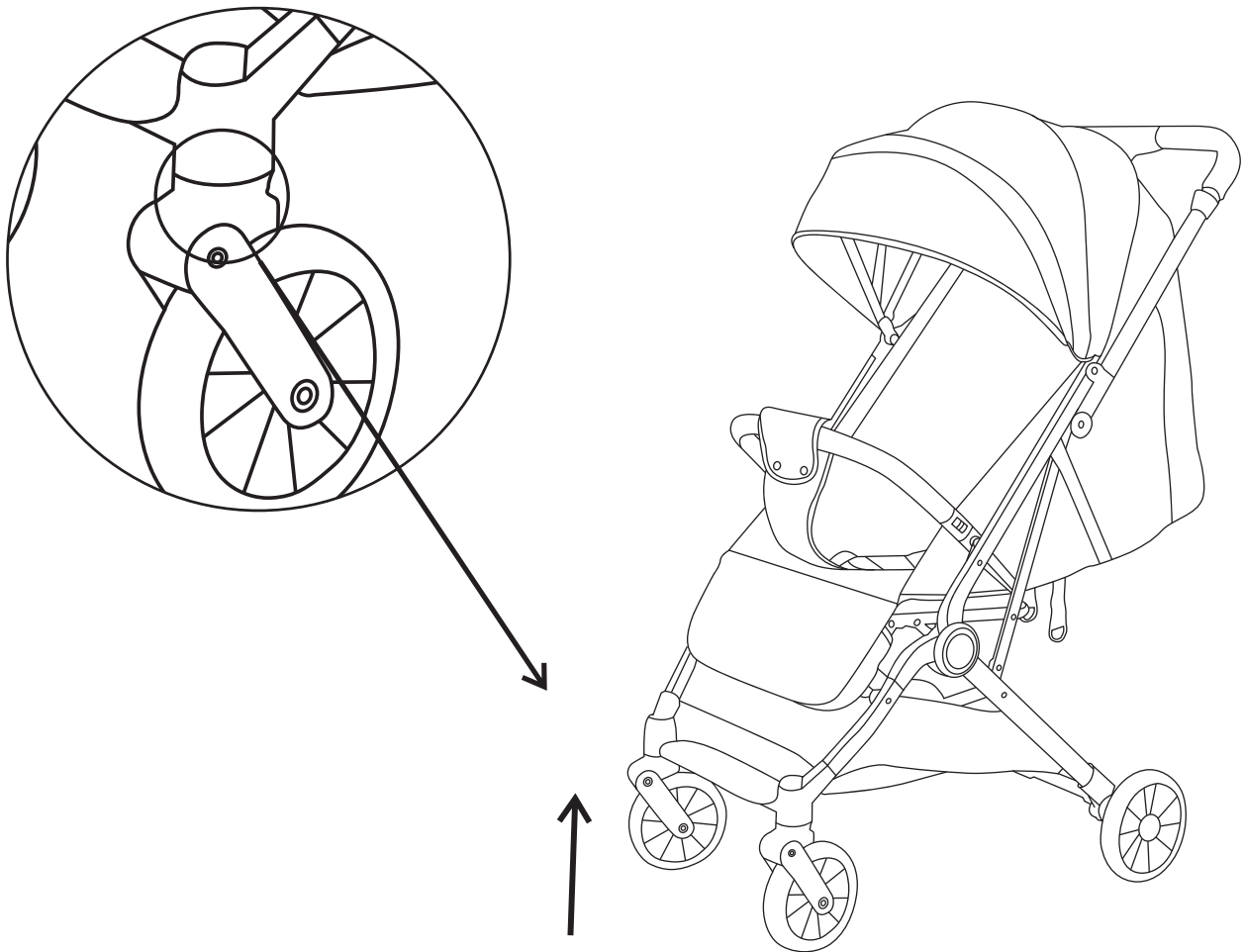
- 3. Height adjustment:** The seat belt can be adjusted to different heights in the backrest of the seat.



## Front wheel instructions

**1. Installation:** Matching the front rotating components to the front tube until they are clicking together, then pull the wheel in the opposite direction to ensure that the front wheel is locked, same installation on the other wheel.

**2. Uninstallation:** Lift the front wheel tube, and press the quick release button, then pull the front wheel down.



### Backrest instructions

The backrest can be adjusted as required, buckle or unbuckle the backrest belt while pressing the centre button shown.



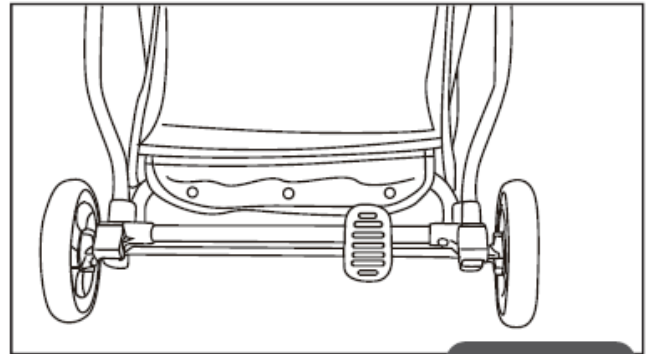
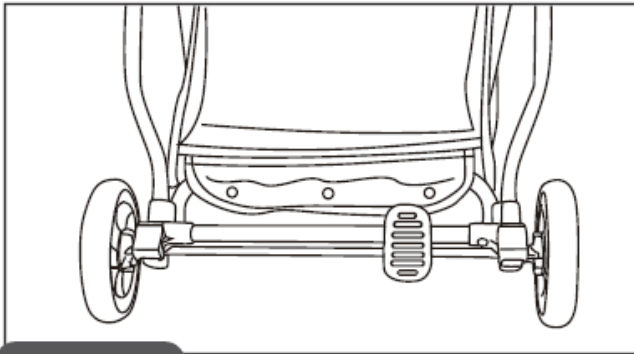
## Footrest instructions

To adjust the footrest, press the footrest as shown in the circular image and then move the footrest up and down as required.



## Brake instructions

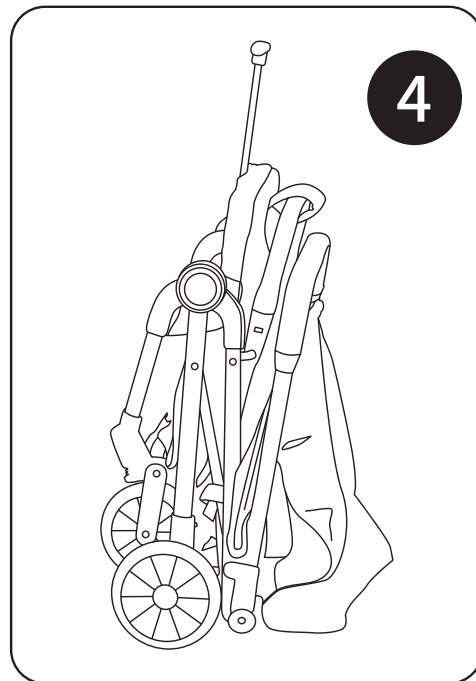
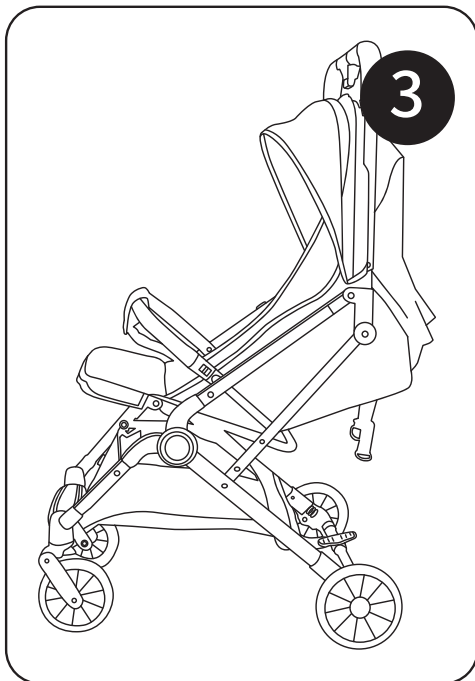
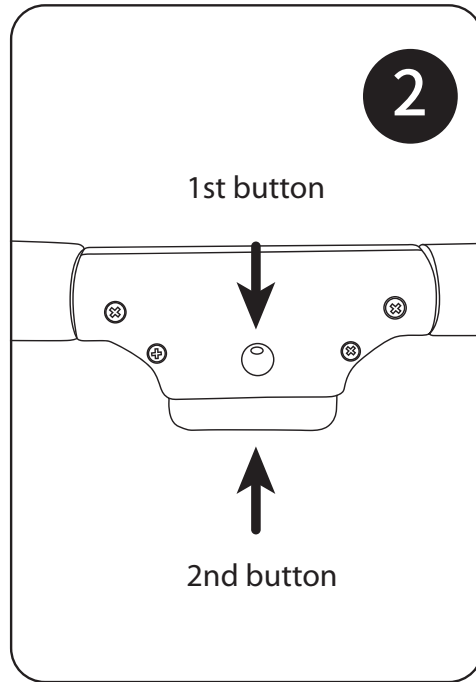
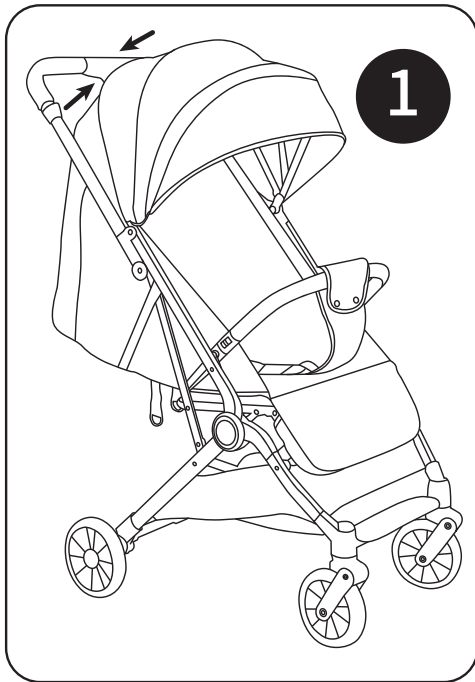
1. Fully depress the brake until the brake shoe fully engages in the braking gear, indicating that the buggy is braked.
2. Lift the brake, the buggy can move.





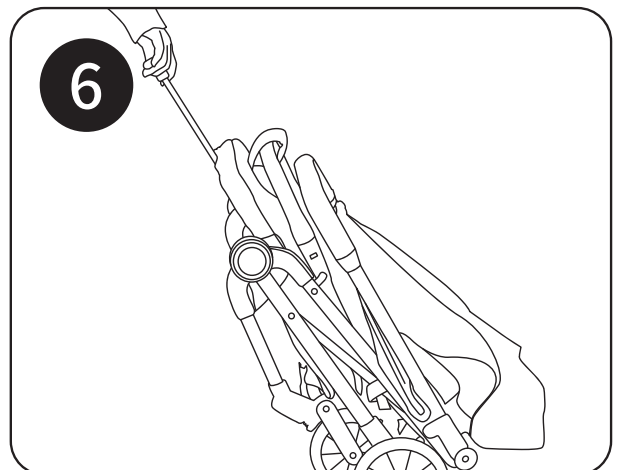
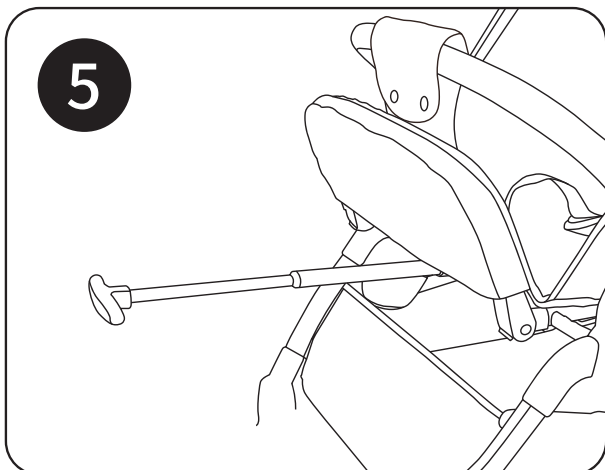
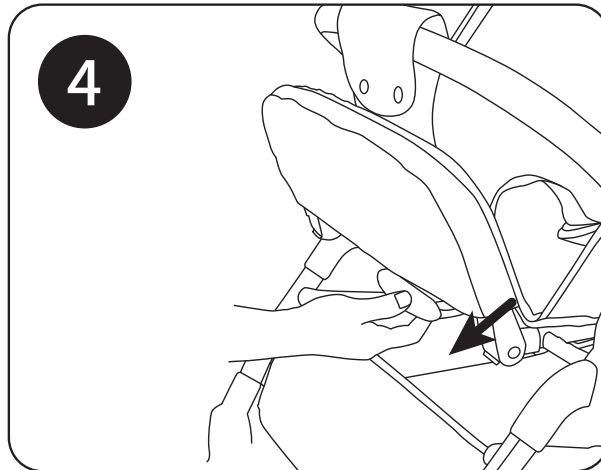
### Folding instructions

To fold the seat, press the first and second locking button on the handlebar while holding the handlebar tube, when you hear a “click”, this indicates that the seat can be folded.



### Sliding handle instructions

Adjustable in three positions, for greater comfort during movement, simply pull the rod from the underside of the seat.


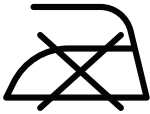
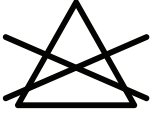
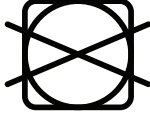


The use of accessories not supplied by the manufacturer is prohibited.

Make sure that the brakes are activated when putting the child in or taking the child out of the buggy.

#### 4. CARE AND MAINTENANCE

1. The fabric cover should be cleaned with a soft bristle brush or cloth with neutral detergent.
2. Periodically check if all parts are in perfect condition. If the parts are damaged or have loose parts, discontinue use immediately.
3. Strictly follow the operating instructions during installation and removal to avoid unnecessary damage to the pram for the safety of the baby.

	Dry cleaning with PCE
	Do not iron
	Do not bleach
	Do not tumble dry



**ES** - Peso máximo 15 kg  
**EN** - Peso máximo 15 kg  
**IT** - Peso massimo 15 kg  
**FR** - Poids maximum 15 kg  
**PT** - Peso máximo 15 kg  
**DE** - Maximales Gewicht 15 kg  
**NL** - Maximaal gewicht 15 kg  
**SWE** - Högst vikt 15 kg  
**PL** - Maksymalna waga 15 kg  
**DK** - Maksimal vægt 15 kg



**NANYANG COOLBECKY BABY PRODUCTS CO. LTD**  
Industry Cluster, Tanghe County, Nanyang City, Henan,  
China  
[sale@coolbecky.com](mailto:sale@coolbecky.com)



**GRUPO R. QUERALTÓ S.A.**  
Polígono Industrial El Pino, Calle Pino Albar, 24, 41016,  
Sevilla (Spain)  
[prrc@queralto.com](mailto:prrc@queralto.com)